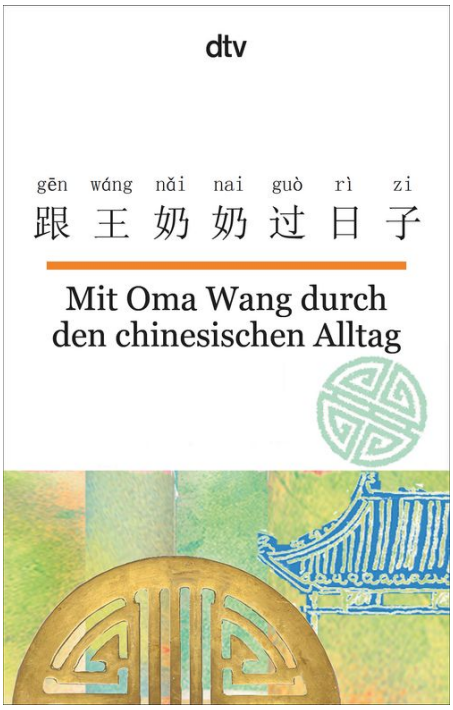


Nelly Ma

Mit Oma Wang durch den chinesischen Alltag

Zwischen Wok und Smartphone – Oma Wang erklärt China

Oma Wang ist eine vitale alte Dame. Mit Traditioneller Chinesischer Medizin und Feng Shui vertraut, gibt sie Tipps bei gesundheitlichen Problemen oder der Einrichtung einer Wohnung. Wie viele Chinesen kennt sie sich mit der Symbolik der Zahlen und dem Horoskop aus, aber auch Internet und Smartphone sind ihr nicht fremd. Als leidenschaftliche Köchin lädt sie gern Gäste zum Essen ein, und in geselliger Runde wird lautstark über Karaoke und Tanz im Park oder über die Liebe ihrer Landsleute zu Hunden und Autos diskutiert.

dtv zweisprachig **– Die Vielfalt der Sprachen auf einen Blick**

Die Reihe umfasst drei Sprach-Niveaus – Einsteiger, Fortgeschrittene und Könner – und mittlerweile über 130 Titel in vielen Sprachen. Landeskunde, Kulturgeschichte und Redewendungen, zeitgenössische und klassische Texte in unterschiedlichen Formen und Genres – von der Kurzgeschichte bis zum Krimi – für jeden Lesegeschmack ist etwas dabei. Einzigartig ist die konsequente Zeilengleichheit zwischen Originaltext und Übersetzung, damit man vom ersten bis zum letzten Wort in zwei Sprachwelten zuhause ist.

Dieser dtv zweisprachig Band eignet sich für Einsteiger.

Nelly Ma
Mit Oma Wang durch den chinesischen Alltag

Originalausgabe
144 Seiten

ISBN: 978-3-423-09548-8
EUR 13,00 [DE]
EUR 13,40 [AT]
ET 25. Oktober 2019
Format : 12,2 x 19,1 cm
Übersetzung: Übersetzt von Susanne Hornfeck
Illustrator*in: Gende He
Übersetzer*in: Susanne Hornfeck

Autor*in

Nelly Ma

Nelly Ma ist in Peking aufgewachsen und hat auch dort studiert. Sie lebt seit 1979 in Deutschland und war bis 2010 Universitätsdozentin für chinesische Sprache in Passau. Heute arbeitet sie als freie Dolmetscherin und Übersetzerin für Chinesisch.

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München



COPY

© Nursen Özlükurt

Übersetzer*in

Susanne Hornfeck

Susanne Hornfeck ist Germanistin und Sinologin, Autorin und Übersetzerin. Fünf Jahre lebte und lehrte sie in Taipei. 2007 wurde sie mit dem renommierten C.H. Beck Übersetzerpreis ausgezeichnet.

Illustrator*in

Gende He

Pressestimmen

»Ein liebevoll gestaltetes Buch für alle, die sich für chinesische Kultur und Bräuche interessieren und vielleicht das eine oder andere Schriftzeichen gleich mitlernen wollen.«

animepro.de, *Saskia Haber*, 2. Dezember 2019

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München

Autor*in Nelly Ma bei dtv

- Erste chinesische Lesestücke, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-09490-0
- China in kleinen Geschichten, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-09512-9
- Mit Oma Wang durch den chinesischen Alltag, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-09548-8

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München